



**CISA** CERAMICHE

PER PASSIONE DAL 1954

reload

**GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA**  
COLOURED BODY PORCELAIN STONWARE

**ITALIAN TILES**



**KEOPS**  
Pavimentos y Revestimientos

Hermosilla, 75

28001 MAL (ID, Spain)

Tel: +34 91 577 262/63

Fax: +34 91 577 24 74

[www.keops.com](http://www.keops.com)

[info@ceramica.keops.com](mailto:info@ceramica.keops.com)



new sizes	80x180	31" x 71"
	20x180	8" x 71"
	80x80	31" x 31"
	60x120	24" x 48"
	20x120	8" x 48"
	60x60	24" x 24"

**NATURALE RETTIFICATO**      **GRIP RETTIFICATO**  
NATURAL STRAIGHTENED      GRIP STRAIGHTENED

**GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA**  
COLOURED BODY PORCELAIN STONEWARE

# reload

SESSANT'ANNI  
DI PERSONE,  
SESSANT'ANNI DI  
AUTENTICA PASSIONE  
PER LA CERAMICA

sixty years of people, sixty years of true passion for ceramic tiles

ITALIAN TILES

1954 2014  
**CISA CERAMICHE**



La nobile tradizione del cotto svela una nuova anima materica. Reload è rivisitazione innovativa della nostra migliore storia ceramica, valorizzata da abbinamenti creativi e moderni come l'inserimento di cemento spatolato a mano. Tradizione e innovazione come nuova tendenza dell'abitare contemporaneo. Disponibile in sei eleganti colorazioni e nei formati 60x120, 20x120 e 60x60 rettificati, nelle superfici naturale e antislip.

The noble tradition of terracotta reveals a new solid core. Reload is the innovative reworking of our best ceramic achievement, enhanced by creative modern combinations such as the insertion of trowel-finish concrete. Tradition and innovation as the new trend for contemporary living. Available in six elegant colourways and 60x120, 20x120 and 60x60 rectified formats, with natural and antislip surfaces.

La nobile tradizione de la terre cuite dévoile une nouvelle âme toute en matière. Reload, mise en valeur par des associations créatives et modernes comme l'insertion de béton spatulé à la main, réinterprète de manière innovante notre plus belle histoire en matière de céramique. La tradition et l'innovation deviennent les nouvelles tendances de l'habitat contemporain. Disponible en six coloris élégants et dans les formats 60x120, 20x120 et 60x60 rectifiés pour des surfaces naturelles et antidérapantes.

Die große Tradition der Terrakotta enthüllt eine neue plastische Seele. Reload ist eine innovative Neuauslegung unserer reinsten Keramikgeschichte, valorisiert durch kreative und moderne Kombinationen wie dem Einsatz des handgespachtelten Betons. Tradition und Innovation als neuer Trend des zeitgenössischen Wohnens. Lieferbar in sechs eleganten Farbtönen und in den Formaten 60x120, 20x120 und 60x60 geschliffen, mit natürlichen und rutschfesten Oberflächen.

Благородная традиция изготовления обожженной плитки воплотилась в новом исполнении. Reload - это новаторское выражение лучших традиций истории керамики, характеризующееся необычными и современными сочетаниями, например, использованием цемента с ручной шпатлевкой. Традиции и новаторство лежат в основе новой тенденции оформления современных жилых помещений. Предлагается в шести элегантных вариантах цветов в форматах 60x120, 20x120 и 60x60 со шлифовкой, поверхность с натуральной или противоскользящей отделкой.



STONE



CISA



STONE 80x180 NAT RETT



reload



















CISA



# STONE

RIV. MOS. 3D STONE 30x60 NAT RETT  
PAV. STONE 60x60 NAT RETT







RIV. MOSAICO MIX 2D CALDO 30x30 NAT RETT  
PAV. CLAY 60x60 NAT RETT

CLAY







STONE



 STONE 60x120 GRIP RETT





reload



RIV. COTTON 60x120 GRIP RETT  
PAV. COTTON 60x120 NAT RETT

COTTON







SAND

SAND 60x60 NAT RETT / DECORO RUSSO SAND 60x60 RETT







TITANIUM

STONE

COAL





COTTON

SAND

CLAY



new sizes



PEZZI SPECIALI  
TRIMS  
PIECES SPECIALES  
FORMTEILE  
СПЕЦ.ЭЛЕМЕНТЫ



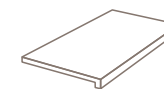
GRADONE LINEARE  
DOPPIA VELA



GRADONE ANGOLARE  
DOPPIA VELA

SX

DX



ELEMENTO A L



BATTISCOPIA

80x180  
31"x71"

20x180  
8"x71"

80x80  
31"x31"

60x120  
24"x48"

20x120  
8"x48"

60x60  
24"x24"

33x120x4x2,5  
13"x48"x2"x1"

33x120x4x2,5  
13"x48"x2"x1"

15x60x5  
6"x24"x2"

7x60  
3"x24"

		80x180 31"x71"	20x180 8"x71"	80x80 31"x31"	60x120 24"x48"	20x120 8"x48"	60x60 24"x24"	33x120x4x2,5 13"x48"x2"x1"	33x120x4x2,5 13"x48"x2"x1"	15x60x5 6"x24"x2"	7x60 3"x24"		
TITANIUM	nat	0161847 ■ 94	0161848 ■ 94	0161856 ■ 79	0159746 ■ 84	0159747 ■ 84	0161246 ■ 61	0159748 ▲ 104 2A (195 €)	0159750	0159749 ▲ 106	-	-	0161250 ● 11
	grip	-	-	-	0159756 ■ 88	0159757 ■ 88	0161256 ■ 66	-	-	-	-	0161257 ▲ 44	-
STONE	nat	0161862 ■ 94	0161863 ■ 94	0161871 ■ 79	0159761 ■ 84	0159762 ■ 84	0161261 ■ 61	0159763 ▲ 104 2A (195 €)	0159765	0159764 ▲ 106	-	-	0161265 ● 11
	grip	-	-	-	0159771 ■ 88	0159772 ■ 88	0161271 ■ 66	-	-	-	-	0161272 ▲ 44	-
COAL	nat	0161877 ■ 94	0161878 ■ 94	0161886 ■ 79	0159776 ■ 84	0159777 ■ 84	0161276 ■ 61	0159778 ▲ 104 2A (195 €)	0159780	0159779 ▲ 106	-	-	0161280 ● 11
	grip	-	-	-	0159786 ■ 88	0159787 ■ 88	0161286 ■ 66	-	-	-	-	0161287 ▲ 44	-
COTTON	nat	0161802 ■ 94	0161803 ■ 94	0161811 ■ 79	0159701 ■ 84	0159702 ■ 84	0161201 ■ 61	0159703 ▲ 104 2A (195 €)	0159705	0159704 ▲ 106	-	-	0161205 ● 11
	grip	-	-	-	0159711 ■ 88	0159712 ■ 88	0161211 ■ 66	-	-	-	-	0161212 ▲ 44	-
SAND	nat	0161817 ■ 94	0161818 ■ 94	0161826 ■ 79	0159716 ■ 84	0159717 ■ 84	0161216 ■ 61	0159718 ▲ 104 2A (195 €)	0159720	0159719 ▲ 106	-	-	0161220 ● 11
	grip	-	-	-	0159726 ■ 88	0159727 ■ 88	0161226 ■ 66	-	-	-	-	0161227 ▲ 44	-
CLAY	nat	0161832 ■ 94	0161833 ■ 94	0161841 ■ 79	0159731 ■ 84	0159732 ■ 84	0161231 ■ 61	0159733 ▲ 104 2A (195 €)	0159735	0159734 ▲ 106	-	-	0161235 ● 11
	grip	-	-	-	0159741 ■ 88	0159742 ■ 88	0161241 ■ 66	-	-	-	-	0161242 ▲ 44	-

GRADINO ANGOLARE COSTA RETTA  
CORNER STEP WITH STRAIGHT EDGE  
MARCHE ANGULAIRE À BORD DROIT  
WINKELSTUFE MIT GERADER KANTE  
УГЛОВАЯ СТУПЕНЬ С ПРЯМОЙ КРОМКИ

GRADINO ANGOLARE COSTA RETTA  
CORNER STEP WITH STRAIGHT EDGE  
MARCHE ANGULAIRE À BORD DROIT  
WINKELSTUFE MIT GERADER KANTE  
УГЛОВАЯ СТУПЕНЬ С ПРЯМОЙ КРОМКИ

ELEMENTO A L  
L-SHAPED TILE  
ÉLÉMENT EN L  
L-ELEMENT  
Г-ОБРАЗНЫЙ ЭЛЕМЕНТ

BATTISCOPIA  
SKIRTING  
PLINTHE  
SOCKELLEISTE  
ПЛИНТУС



PAVIMENTO  
FLOOR TILE  
ÉTAGE  
BODEN  
НАПОЛЬНАЯ



RIVESTIMENTO  
WALL TILE  
REVÊTEMENT  
ÜBERZUG  
НАСТЕННАЯ



11 mm

SPESSORE  
THICKNESS  
ÉPAISSEUR  
DICKE  
КОЛЩИНА

60x120 24"x48"  
20x120 8"x48"



10,5 mm

SPESSORE  
THICKNESS  
ÉPAISSEUR  
DICKE  
КОЛЩИНА

60x60 24"x24"

nat  
rett

NATURALE RETTIFICATO  
NATURAL STRAIGHTENED  
NATUREL RECTIFIÉ  
NATUR OBERFLÄCHEV  
GESCHLIFFEN  
НАТУРАЛЬНЫЙ  
КАЛИБРОВАННЫЙ

grip  
rett

GRIP RETTIFICATO  
GRIP STRAIGHTENED  
GRIP RECTIFIÉ  
GRIFFIGE GESCHLIFFEN  
GRIP КАЛИБРОВАННЫЙ



FORTE STONALIZZAZIONE  
SUBSTANTIAL VARIATIONS  
EFFET DÉNUANCÉ TRÈS ACCENTUÉ  
STARKE ABWEICHUNG  
БОЛЬШАЯ РАЗНИЦА ТОНА



RESISTENZA ALLA SCIVOLOSITÀ  
SLIP RESISTANCE  
RÉSISTANCE AU GLISSEMENT  
BESTIMMUNG DER  
RUTSCHHEMMUNGSFÄHIGKEIT  
СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ



coal



**0161279** 30x60 / 12"x24"  
mos. 3d, nat. rett. ■ 106 1A

stone



**0161264** 30x60 / 12"x24"  
mos. 3d, nat. rett. ■ 106 1A

titanium



**0161249** 30x60 / 12"x24"  
mos. 3d, nat. rett. ■ 106 1A



**0161291** 30x30 / 12"x12"  
mos. mix, nat. rett. ■ 104 0A

clay



**0161234** 30x60 / 12"x24"  
mos. 3d, nat. rett. ■ 106 1A

sand



**0161219** 30x60 / 12"x24"  
mos. 3d, nat. rett. ■ 106 1A

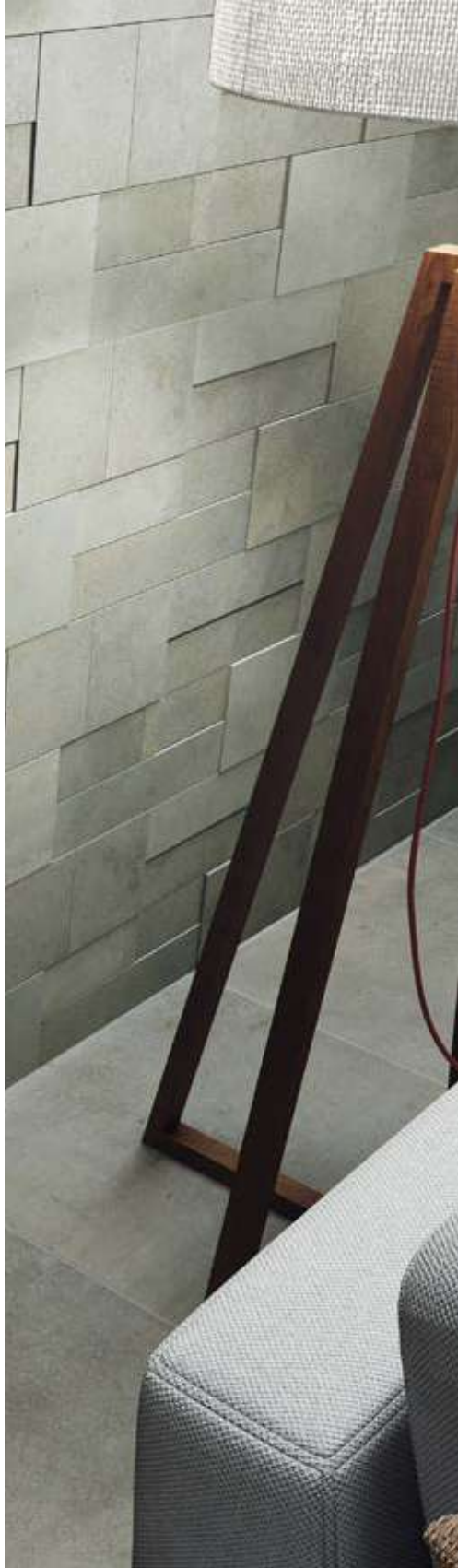
cotton



**0161204** 30x60 / 12"x24"  
mos. 3d, nat. rett. ■ 106 1A



**0161290** 30x30 / 12"x12"  
mos. mix, nat. rett. ■ 104 0A



Декор, dekore, décoris, decors, decori



**0161203** 59.8x59.8 / 24"x24"  
dec. Russia cotton, rett. ▲ 101



**0161247** 59.8x59.8 / 24"x24"  
dec. Europa titanium, rett. ▲ 100



**0161218** 59.8x59.8 / 24"x24"  
dec. Russia sand, rett. ▲ 101



**0161262** 59.8x59.8 / 24"x24"  
dec. Europa stone, rett. ▲ 100



**0161233** 59.8x59.8 / 24"x24"  
dec. Russia clay, rett. ▲ 101



**0161278** 59.8x59.8 / 24"x24"  
dec. Russia coal, rett. ▲ 101



















**CARATTERISTICHE TECNICHE**  
TECHNICAL FEATURES.  
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
ХАРАКТЕРИСТИКИ

**GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA**  
COLOURED BODY PORCELAIN STONEWARE  
GRÈS CÉRAME COLORÉ DANS LA MASSE  
IN DER MASSE GEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

**GRUPPO DI APPARTENENZA**  
SPECIFIC GROUPING  
GROUPE D'APPARTENANCE  
ZUGEHÖRIGKEITS GROUPE  
ЧЛЕНСТВО В ГРУППЕ

EN 14411 Bla

	<b>CARATTERISTICA</b> FEATURES CARACTERISTIQUES EIGENSCHAFTEN ОСОБЕННОСТЬ	<b>VALORE PRESCRITTO</b> PRESCRIBED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIBENER WERT ЗАДАННОГО ЗНАЧЕНИЯ	<b>RISULTATI TESTS</b> TEST RESULTS RESULTATS DES ESSAIS PRÜFERGEBNIS ТРЕБОВАНИЕ	<b>METODO DI PROVA</b> TEST METHOD MÉTHODE D'ESSAI PRÜFMETHODE МЕТОД ИСПЫТАНИЯ
	LUNGHEZZA E LARGHEZZA LENGTH AND WIDTH LONGUEUR ET LARGEUR LÄNGE UND BREITE ДЛИНА И ШИРИНА	± 0,60 %	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-2
	SPESORE THICKNESS ÉPAISSEUR DICKE ТОЛЩИНА	± 5 %	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-2
	RETTILINEITÀ DEI LATI SIDE STRAIGHTNESS RECTITUDE DES ARÊTES GERÄCHTIGKEIT DER KANTEN КРИВИЗНА СТОРОН	± 0,50 %	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-2
	ORTOGONALITÀ SQUARENESS ORTHOÉGONALITÉ RECHTWINKLIGKEIT КОСОУГОЛЬНОСТЬ	± 0,60 %	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-2
	PLANARITÀ FLATNESS PLANÉITÉ EBENHEIT КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ	± 0,50 %	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-2
	QUALITÀ DELLA SUPERFICIE SURFACE QUALITY QUALITÉ DE LA SURFACE QUALITÄT DER OBERFLÄCHE КАЧЕСТВА ПОВЕРХНОСТИ	-	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-2
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ	E ≤ 0,5%	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-3
	SFORZO DI ROTTURA BREAKING STRENGTH CONTRAÎNTE DE RUPTURE BRUCHKRAFT УСИЛИЕ НА ИЗЛОМ	1300 MIN	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-4
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE BENDING STRENGTH RÉSISTANCE À LA FLEXION BIEGEZUGFESTIGKEIT ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ	35 MIN	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-4
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANT TO THERMAL SHOCKS RÉSISTANCE AUX ÉCARTS DE TEMPÉRATURE THERMOSCHOCKBESTÄNDIGKEIT УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЕРЕПАДУ ТЕМПЕРАТУР	-	RESISTENTE RESISTANT RÉSISTANT WIDERSTANDSFÄHIG УСТОЙЧИВ	UNI EN ISO 10545-9
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE RÉSISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT МОРОЗОУСТОЙЧИВОСТЬ	RICHIESTA, REQUIRED, REQUISIE, GEFORDERT, КРЕБУЕТСЯ	RESISTENTE RESISTANT RÉSISTANT WIDERSTANDSFÄHIG УСТОЙЧИВ	UNI EN ISO 10545-12
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE RÉSISTANCE AU TÂCHES FLECKEN BESTÄNDIGKEIT УСТОЙЧИВОСТЬ ЭМАЛИ К ЗАГРЯЗНЕНИЮ	CLASSE 3 MIN	≥ CLASSE 3	UNI EN ISO 10545-14
	RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI DI USO DOMESTICO RESISTANCE TO HOUSEHOLD CHEMICALS RÉSISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES MÉNAGERS WIDERSTAND GEGEN HAUSHALTSREINIGER УСТОЙЧИВОСТЬ К БЫТОВОЙ ХИМИИ	GB MIN	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-13
	CARATTERISTICHE ANTISDRUCIOLO ANTI-SLIP PROPERTIES CARACTERISTIQUES ANTIDÉRAPANTES RUTSCHENEMMENDE EIGENSCHAFT ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	-	VEDERE LA SERIE SEE THE COLLECTION VOIR LA COLLECTION SIEHE DER KOLLEKTION СМ. СЕРИЮ	-

**Consigli per la posa: Per il prodotto rettificato, si consiglia di posare la piastrella con una fuga di almeno 2 mm. Per ottenere una migliore resa estetica, prelevare il materiale da scatole diverse.**

Laying tips For the straight-edged product, we recommend you lay the tile with a joint of at least 2 mm. For best aesthetic results use material taken from different boxes.

Conseils pour la pose En ce qui concerne le produit rectifié, il est recommandé de poser le carreau avec un joint d'au moins 2 mm. Pour améliorer le rendement esthétique, prélever le matériel dans des boîtes différentes.

Empfehlungen zur Verlegung Beim kalibrierten Produkt wird geraten, die Fliese mit einer Fuge von mindestens 2 mm zu verlegen. Mischen Sie das Material für eine bessere ästhetische Wirkung aus verschiedenen Kartonen.

Рекомендации по укладке Для калиброванных изделий рекомендуем укладывать плитку с швом не менее 2 мм. Для получения наилучшего эстетического результата следует брать материал из разных коробок.

**I colori e gli effetti riportati sul presente catalogo sono indicativi per i limiti consentiti dalla stampa; per questo non possono essere vincolanti e costituire base per eventuali contestazioni**

The colours and the effects on this catalogue are indicative for the limits allowed by the press; for this reason, they cannot be binding and be the base for possible claims.

Les couleurs et les effets figurant dans le catalogue sont fournis à titre indicatif pour les limites admises par l'impression; ils ne peuvent donc pas être contraignants ni constituer une base pour d'éventuelles contestations.

Die in diesem Katalog angegebenen Farben und Effekte sind auf Grund der durch den Druck zugelassenen Möglichkeiten Beispiele. Deshalb können sie nicht als verbindlich angesehen werden und als Grundlage für eventuelle Beanstandungen dienen.

Приведенные в этом каталоге цвета и эффекты приблизительны ввиду ограниченных возможностей печати. Поэтому, они не могут считаться обязывающими и не могут стать причиной предъявления претензий.






**Avvertenza: controllare, prima della posa, tonalità, calibro e scelta. Non si accettano reclami relativi a materiale già posato.**

Attention: before tile setting, please verify shade, calibre and grading. Claims regarding these items cannot be accepted after tile setting.

Attention: avant la pose prière de contrôler nuance, calibre et choix. Les réclamations relatives à du matériel déjà posé ne pourront pas être acceptées.

Wichtiger hinweis: vor verlegung farbton kalibrierung und sortierung vergleichen. Diesbezügliche bean standungen nach verlegung können nicht berücksichtigt werden.

Примечание: Проверьте перед укладкой тон, сорт и калибр, после укладки материала претензии не принимаются

IMBALLI PACKAGING EMBALLAGES VERPACKUNGEN УПАКОВКА	pz x 		kg x 		m² x 		m² x 		ml x 	
80x180 nat rett	2	20	68,00	1360,00	2,88	57,60	-	-	-	-
20x180 nat rett	4	40	34,00	1360,00	1,44	57,60	-	-	-	-
80x80 nat rett	2	40	30,00	1200,00	1,28	51,20	-	-	-	-
59.8x59.8 nat rett	4	24	32,50	780,00	1,44	34,56	-	-	-	-
59.8x59.8 grip rett	4	24	32,50	780,00	1,44	34,56	-	-	-	-
59.8x119.8 nat rett	2	18	36,00	648,00	1,44	25,92	-	-	-	-
59.8x119.8 grip rett	2	18	36,00	648,00	1,44	25,92	-	-	-	-
19.8x119.8 nat rett	6	18	36,00	648,00	1,44	25,92	-	-	-	-
19.8x119.8 grip rett	6	18	36,00	648,00	1,44	25,92	-	-	-	-
mos. mix 30x30	4	-	9,00	-	0,36	-	-	-	-	-
mos. 3d 30x60	4	-	17,00	-	0,72	-	-	-	-	-
elemento a L 15x60x5 grip	4	-	12,00	-	0,36	-	-	-	2,40	-
decoro europeo 59.8x59.8	4	-	32,50	-	1,44	-	-	-	-	-
decoro russo 59.8x59.8	4	-	32,50	-	1,44	-	-	-	-	-
grad. costa retta 33x120x4x2,5	2	-	25,00	-	0,79	-	-	-	2,40	-
grad. ang. costa retta 33x120x4x2,5	2	-	25,00	-	0,79	-	-	-	2,40	-
batt. 7x60	14	-	15,00	-	0,59	-	-	-	8,40	-

CERTIFICAZIONI  
CERTIFICATES  
LES CERTIFICATIONS  
PRÜFZEUGNISSE  
СЕРТИФИКАТЫ



www.ceramichecisa.it

**CISA CERAMICHE**  
PER PASSIONE DAL 1954



1954 2014  
CISA CERAMICHE



**KEOPS**

Pavimentos y Revestimientos

Hermosilla, 75  
28001 MADRID (Spain)  
TEL. 34+91 577 72 62/63  
FAX. 34+91 577 44 74  
www.keops.es  
info@ceramicaskeops.es

[www.ceramichecisa.it](http://www.ceramichecisa.it)

Via Statale 99/D  
42013 Dinazzano di Casalgrande (RE)

Tel. +39 0522 773602  
Fax +39 0522 773650 (Italia)  
+39 0522 773649 (Estero)

RICCHETTI GROUP **CC**

  
Ceramics of Italy